

## 30 اکتوبر 2010: 42 روز بعد از روز انتخابات انتخابات ولسی جرگه افغانستان در 18 سپتامبر 2010

انسٹیٹیوت دموکراتیک ملی هینتی را برای نظارت بر انتخابات ولسی جرگه افغانستان در سال 2010 تعیین کرده است و پروسه انتخابات را قبل از روز انتخابات، در جریان روز انتخابات و بعد از روز انتخابات مورد تحلیل قرار می دهد. این هیئت شامل بیش از 140 تحلیلگر بین المللی و شاهد افغان در سراسر کشور می شود. برای معلومات بیشتر، به سایت انسٹیٹیوت دموکراتیک ملی در مورد انتخابات مراجعه کنید [NDI.org](http://NDI.org) and [AfghanistanElectionData.org](http://AfghanistanElectionData.org)

### احزاب 30 درصد کرسی های ولسی جرگه را به دست آورده اند

انسٹیٹیوت دموکراتیک ملی خاطر نشان کرد که بر اساس نتایج اولیه انتخابات که به تاریخ 20 اکتوبر از سوی کمیسیون مستقل انتخابات اعلام شد، 75 عضو احتمالی ولسی جرگه جدید به احزاب سیاسی وابسته خواهند بود. این اعضا از 17 حزب سیاسی نمایندگی می کنند که بیشترین شان از **حزب جمعیت اسلامی و جنبش اسلامی ملی** می باشند.

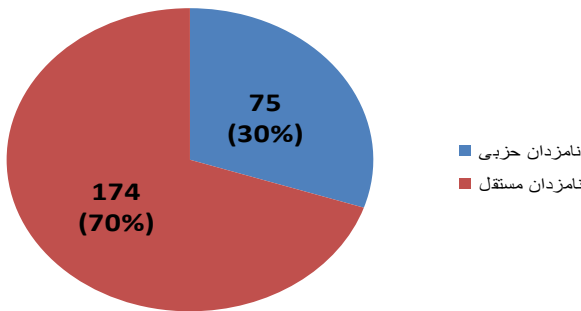
### کمیسیون شکایات انتخاباتی، شکایت ها راجع به آرای باطل شده را نمی پذیرد

کمیسیون شکایات انتخاباتی با اعلام این مطلب که شکایت ها راجع به آرای که از سوی کمیسیون مستقل انتخابات کنار گذاشته شده است را مورد بررسی قرار نخواهد داد، بحثی را درباره تفسیر قانون انتخابات افغانستان برانگیخته است. این اعلام باعث شده که کاندیداها و رای دهندگان بدون کدام ابزار قانونی برای دنبال کردن ادعاها در باره خلاف کاری انتخاباتی راجع به آرای باطل شده باقی بمانند.

آرای بیش از 2500 محل رای گیری از سوی کمیسیون مستقل انتخابات باطل اعلام شده است. با توجه به تفاوت اندک میان پیروزی و شکست کاندیداها در چندین ولایت، اعتبار شمار قلیل آراء می تواند، در نهایت، برندگان نهایی انتخابات ولسی جرگه 2010 را تعیین کند.

اعلام کمیسیون شکایات انتخاباتی در 21 اکتوبر، یک روز پس از نشر نتایج اولیه، صورت گرفت. کمیسیون شکایات انتخاباتی در اعلامیه های مطبوعاتی بعدی چنین استدلال کرد که قانون انتخابات به کمیسیون شکایات انتخاباتی اجازه می دهد که فقط در باره شکایت ها راجع به آرای که در روند شمارش شامل است، حکم کند. این امر به گفته این کمیسیون آرای که از سوی کمیسیون مستقل انتخابات کنار گذاشته می شود را از بررسی خارج می کند. **ادامه در ص. 2**

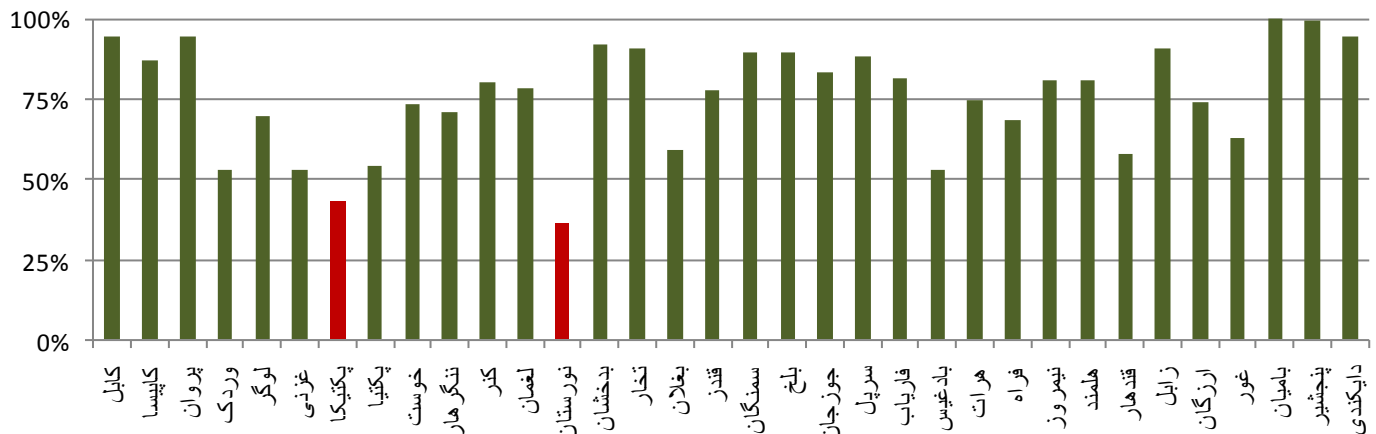
وابستگی حزبی در انتخابات ولسی جرگه 2010 بر اساس نتایج اولیه 20 اکتوبر



### گزارش نتایج اولیه از 77 درصد محلات رای گیری در نظر گرفته شده

کمیسیون مستقل انتخابات 18371 محل رای گیری را برای انتخابات 27 سنبله 1389 در نظر گرفته بود. اما به دلیل بسته شدن بعضی از محلات رای گیری به دلایل ناامنی در روز انتخابات، چالش های لجستیکی، باطل اعلام کردن آراء به خاطر تقلب و محلاتی که فرم های نتایج را خانه پری نکرده بود، تنها 14424 محل (یا 77 درصد تمام محلات) نتایج را گزارش دادند. در دو ولایت از 34 ولایت - نورستان و پکتیکا - کمتر از نصف محلات رای گیری در نظر گرفته شده نتایج را گزارش داده است.

### درصد محلات رای گیری که نتایج اولیه را ارائه کرده



# کمیسیون شکایات انتخاباتی، شکایت ها را نمی پذیرد (ادامه از ص. 1)

کمیسیون شکایات انتخاباتی به فقره ماده 57 استناد کرد که بیان می دارد که کمیسیون مستقل انتخابات می تواند "صندوق های رای قرنینه شده را در روند شمارش شامل یا برای همیشه از آن خارج کند." در دروه قبل از روز انتخابات، انستیتیوت دموکراتیک ملی و دیگر گروه های ناظر مشاهده کردند که ماده 57 قانون انتخاباتی از جمله تغییراتی است که در قانون پیشین انتخابات وارد شده است. بعضی از ناظران استدلال می کنند که مکانیسم برای استتاف طلبی هنوز جود دارد زیرا احکام قانون فعلی انتخابات به کمیسیون شکایات انتخاباتی امکان می دهد که در مورد شکایت ها در باره نقض طرز العمل و مقرر طرز سلوک حکم کند. دو نوع تخطی که در ماده 63 قانون معین شده عبارتند از: (1) تخطی از احکام قانون، مقررات و طرز العمل های انتخاباتی؛ و (2) تخطی از اصول رفتار کاندیداها و ناظران شان، و اصول رفتار مسئولان انتخاباتی.

یک عضو کمیسیون شکایات انتخاباتی گفت: "توقع این است که دفتر مرکزی کمیسیون مستقل انتخابات و دفاتر ولایتی این کمیسیون وظایف خود را به شیوه بی طرفانه و عادلانه انجام دهند. اگر آنها این گونه عمل نکنند، کمیسیون شکایات انتخاباتی صلاحیت ندارد آنها را مورد مواخذه قرار دهد." این تبصره نشان می دهد که نتایج خلاف کاری نمی تواند از سوی کمیسیون شکایات انتخاباتی جبران شود؛ ولی همان گونه که امسال دیده شد، دفاتر ولایتی کمیسیون شکایات انتخاباتی کارمندان کمیسیون مستقل انتخابات را به خاطر خلاف کاری در مراکز رای گیری مجازات کرده است. همان طوری که تحقیقات نشان داد، بعضی از مسئولان کمیسیون مستقل انتخابات در ارتکاب تقلب گسترده که به انتخابات 2009 آسیب رساند، دخیل بودند. به طور کل، توافق بر این است که کمیسیون مستقل انتخابات بعد از رویدست گرفتن اصلاحات لازم امسال بهتر شده است. با این حال، ناظران مکررا از کمیسیون مستقل انتخابات خواسته اند که معیارهای مورد استفاده برای باطل اعلام کردن آراء و یافته های تفتیش محلات رای گیری باطل اعلام شده را آشکار کند؛ تا امروز هیچ گونه معلوماتی در باره این مسایل در اختیار مردم قرار داده نشده است. بدون همچون معلومات، هیچ راهی برای تثبیت دلایلی که براساس آن نتایج یک محل باطل اعلام می شود برای رای دهنده یا کاندیدا باقی نمی ماند. این فقدان شفافیت می تواند روند را در برابر گمانه زنی و سؤطن ها در باره دست کاری سیاسی باز بگذارد. برعلاوه، حتا اگر شاکي ها نتواند شواهد واقعی در باره خلاف کاری ارائه کنند، ادعاهای شان از سوی کمیسیون شکایات انتخاباتی، مکانیسمی که برای داوری در مورد شکایت های انتخاباتی ایجاد شده، شنیده نخواهد شد.

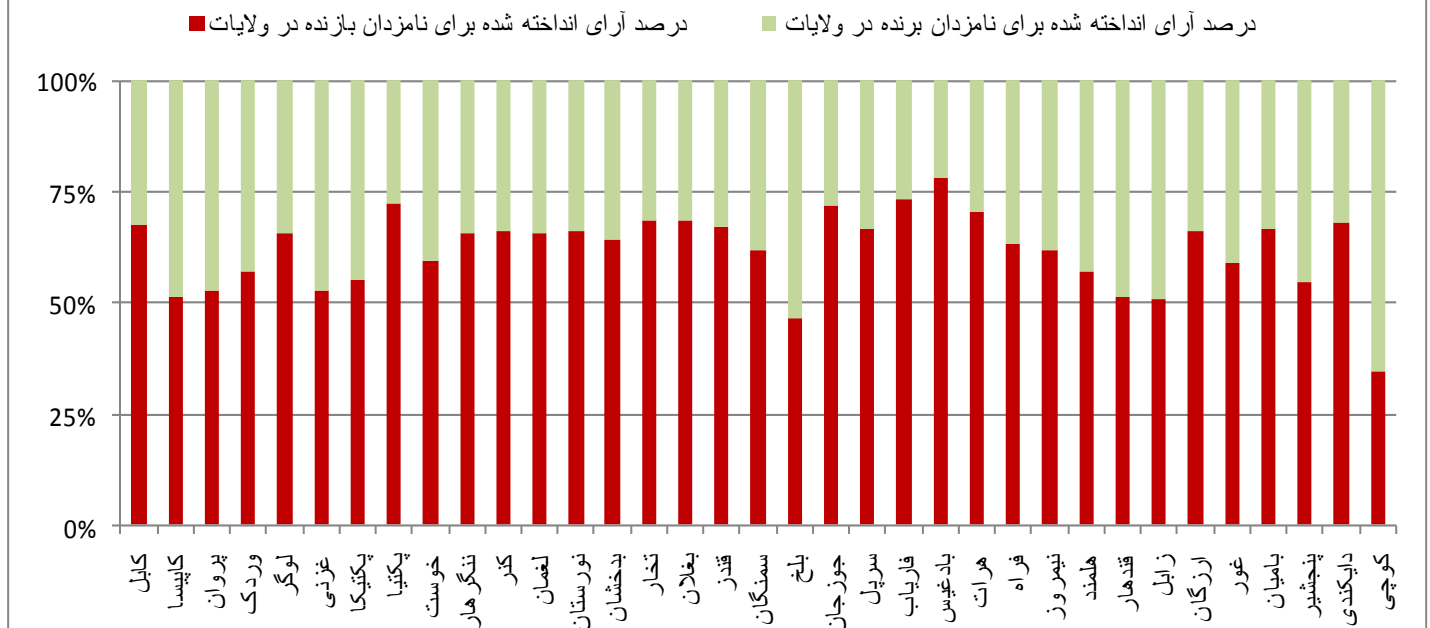
برای نوع اول تخطی، ادعاها و تحقیقات بعدی باید ثابت کند که کمیسیون مستقل انتخابات به طرز العمل های حاکم بر تفتیش ها و باطل سازی های بعدی پابندی نشان نداد. برای نوع دوم تخطی، تحقیقات باید نشان بدهد که یک کارمند کمیسیون مستقل انتخابات به صورت عمدی یافته های تفتیش را دست کاری کرد تا باطل کردن آرای محل رای گیری را تضمین و یا از آن اجتناب کند و از این رو به صورت بی طرفانه عمل نکرد.

اما مطابق گفته های کمیسیون شکایات انتخاباتی، این احکام بر شکایت ها در باره آرای باطل اعلام شده قابل تطبیق نیست. در کنفرانس مطبوعاتی 24 اکتوبر،

## فقط 37 درصد آرا برای نامزدان برنده انداخته شده است

به دلیل سیستم رای واحد غیر قابل انتقال و تعداد زیاد کاندیداها که در انتخابات امسال شرکت کردند، تقریبا دو ثلث تمام آراء برای کاندیداها بازنده به صندوق ها انداخته شده است. تنها در ولایت بلخ، یکی از 34 ولایت کشور، و حوزه انتخاباتی کوچی ها بیش از 50 درصد آراء برای نامزدان برنده انداخته شده است.

### آرای انداخته شده برای نامزدان برنده و بازنده در ولایات



انستیتیوت دموکراتیک ملی، که از سال 2002 بدینسو در افغانستان فعالیت کرده است، یک سازمان غیر انتفاعی، غیرحزبی و غیردولتی است، که برای حمایت از نهادهای دموکراتیک از طریق مشارکت شهروندان، شفافیت و پاسخ گویی در حکومت در سراسر جهان فعالیت می کند. برای انتخابات سال 2010 انستیتیوت دموکراتیک ملی سمینارهای آموزشی را برای بیش از 1700 کاندیدا برگزار کرده و آموزش های را برای احزاب سیاسی و بیش از 240 کاندیدی زن، انجام داده است و مساعدت های فنی برای بنیاد انتخابات آزاد و عادلانه افغانستان، که بزرگترین سازمان داخلی ناظر بر انتخابات در کشور می باشد، فراهم آورد. در حال حاضر، انستیتیوت دموکراتیک ملی سرگرم ارتقای ظرفیت ناظران کاندیداها در سراسر کشور برای گزارش دادن در مورد فعالیت های روز انتخابات می باشد.